



EMBAIXADA DO BRASIL EM SÓFIA

Rua Veliko Tarnovo N°5, Centro, Sófia 1504
Tel: (359-2) 971-9819/21/23

**Professor Doctor Dimitar Bulanov,
Dean Faculty of Medicine
Professors
Medical Graduates of the 2021 class**

Dear Graduates

It is a special pleasure for me to be able to say a few words to you to convey my most sincere congratulations on the graduation ceremony we are celebrating on this occasion.

I am particularly pleased to address this group of Doctors who are starting their professional path today, since our daughter Lorryne Carolline Rosa Anastacio is the only Brazilian student being part of this promotion.

We closely followed these years of dedication and realization of a dream. We know that it was not an easy task and that, like her, all of you graduates, went through days of stress, sleepless nights, situations of frustration and despair in the learning process. Even reaching moments of despair, wanting to give up, you continued on, with perseverance, to prove that it was possible to achieve your dreams.

More than ever, in this difficult times of pandemic that we are facing, dedication and commitment to your new career will be a new challenge, in order to carry out the Hippocratic oath, which all of you graduates embrace from this day onwards.

Receive, graduates, as an official representative of one of the countries that are part of the 2021 class of foreign medical graduates of the Faculty of Medicine of Sofia, my most sincere wishes for happiness and success in the performance of your duties.



EMBAIXADA DO BRASIL EM SÓFIA

Rua Veliko Tarnovo N°5, Centro, Sófia 1504
Tel: (359-2) 971-9819/21/23

To Dean Dr Bulanov, and to all the professors of the Faculty of Medicine of Sofia who were part of the academic formation of the class, we also extend our recognition and gratitude.

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Cláudio', with a long, sweeping flourish extending downwards and to the right.

Cláudio César R. do Nascimento
Chargé d'Affaires and Deputy Head of Mission
Brazilian Embassy

НЕОФИЦИАЛЕН ПРЕВОД

Проф. д-р Димитър Буланов,
Декан на Медицински факултет
Преподаватели,
Абсолвенти по медицина от Випуск 2021 г.

Скъпи Абсолвенти,

За мен е особено удоволствие да мога да ви кажа няколко думи, с които да изразя най-искрените си поздравления на тържеството по случай дипломирането ви.

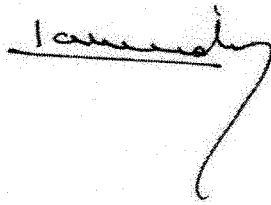
За мен е чест да се обърна към тази група лекари, които днес започват своя професионален път, тъй като дъщеря ни Лорейн Каролин Роза Анастасио е единствената бразилска студентка, която е част от този випуск.

Следяхме отблизо тези години на отдаденост и осъществяване на една мечта. Знаем, че това не беше лесна задача и че като нея, всички Вие завършили медицина сте преминали през дни на стрес, безсънни нощи, ситуации на разочарование и отчаяние в процеса на обучение. Дори стигайки до моменти на отчаяние, желаете да се откажете, вие продължихте с упоритост да доказвате, че е възможно да постигнете мечтите си.

Повече от всякога, в тези трудни времена на пандемия, пред които сме изправени, отдадеността и упоритостта в новата ви кариера ще бъдат ново предизвикателство, за да изпълните Хипократовата клетва, която всички вие, завършили лекари, приемате от този ден нататък.

Уважаеми абсолвенти, като официален представител на една от страните, които са част от випуск 2021 г. на чужденци, завършили медицина в Медицинския факултет - София, моля да приемете моите най-искрени пожелания за щастие и успех при изпълнение на задълженията ви.

Към декана Професор д-р Буланов и към всички преподаватели от Медицинския факултет - София, които бяха част от академичното обучение на випуска, отправяме своето признание и благодарност.



Клаудио Сезар Р. до Насименто
Шарже д'афер и Заместник-Ръководител
на Посолството на Федеративна Република Бразилия